



Medical High TorQ Power Tools for medium and large Bone Surgery



Medical HighTorQ Power Tools

It's the extra pow



Sterilizing battery-powered instruments is a heavy strain on the battery and all the electrical and electronic components. These components require rigorous protection from the impact of sterilization. The Nouvag power tool concept for major bone surgery separates the drive unit with control electronics and motor from the rest of the instrument by means of a hermetically sealed compartment which results in the complete elimination of the need to sterilize these key components. A "non-sterile" person inserts the non-sterilised Power-Pack into the instrument using a sterile funnel and the "sterile" person closes the cover over it.

Revolution in Bone Surgery

er that matters!

NOUVAG power tools with power-battery system

The Power-Pack contains the software for every controllable power tool.

This mode of construction drastically extends the sensitive components' service life without significantly restricting the units in their use. The perceived high quality and the award-winning design of the whole power-battery system is an ideal match to the well-known Nouvag philosophy of providing the medical sector with high-utility units, sophisticated technology and lengthy durability.

The heart of the system

The "universal drive" powered by a lithium-ion battery, integrated motor drive, control electronics and software.



- The universal drive unit (Power-Pack) is inserted into the power tool through a sterile funnel during surgery.
- The universal drive unit automatically recognizes the various power tools and adjusts to the respective requirements as to power, speed and function.
- The universal drive unit uses the latest high-power density lithium-ion technology with no memory effect and a capacity of 2.1 Ah.
- The status display of clearly visible coloured LEDs enables the exact charge to be read even while operating. In addition, the 4 white LEDs also illuminate the surgery site.
- The folding mounting bracket embedded in the base enables the Power-Pack to be very easily inserted into sterile power tools without jeopardising their sterility.

Jig-saw

The jig-saw can be operated within two speed ranges.

| Thick- ness mm | Working lenth mm | Reference number |
|----------------------|------------------------|---------------------|
| 0.80 | 77.5 | KM325R |
| 0.60 | 60 | KM250R |
| 1.00 | 67.9 | KM277R |
| 0.60 | 67.9 | KM275R |

Further sawing blade versions available on request.

- For using saw blades with a Stryker connector.
- A stroke of 4 mm for perfect cutting results.
- 2 speed settings available.
- Tool-less quick-action tensioner for inserting the saw blade.
- Lock position

Jig-saw, Ref. 3703

| Dimensions, handpiece without attachment | 180 x 93 x 196 mm |
|--|---|
| Weight, handpiece with Power-Pack | 1730 g |
| Infinitely adjustable speed | 0 – 6000 rpm (Position I) 0 – 6500 rpm (Position II) |
| Stroke | 4.0 mm |
| Protection class | B, EN 60601-1 |
| Power supply | Internal rechargeable battery |

.

NOUVAG +

Drill & Reamer

This drill is suitable for drilling and milling, for which it features two speed ranges.



- Drill with 2 speed ranges 0 250 rpm and 0 1000 rpm.
- Numerous drilling and milling chucks expand the field of application. See page 15, "Accessories"
- When using the quick-coupling for Kirschner wires, an extension connector can be screwed on to the rear of the unit to protect the user.
- The unit features an oscillation mode.
- Lock position, forward and reverse motion.

Drill & Reamer, Ref. 3701

| Dimensions, handpiece without attachment | 162 x 93 x 198 mm |
|--|-------------------------------|
| Weight, handpiece with Power-Pack | 1850 g |
| Infinitely adjustable speed | 0 – 1000 rpm (drill mode) |
| | 0 – 250 rpm (ream mode) |
| Cannulation | Ø 4.3 mm cannulation |
| Protection class | B, EN 60601-1 |
| Power supply | Internal rechargeable battery |

Universal drill

To be used for every drilling attachment and the Kirschner transfixion wire chuck.



- For everything related to drilling.
- Special Kirschner quick-coupling available for this drill with extension connector.
- Switchable to oscillating mode.
- Lock position, forward and reverse motion.

Universal drill, Ref. 3700

| Dimensions, handpiece without attachment | 137 x 93 x 197 mm |
|--|-------------------------------|
| Weight, handpiece with Power-Pack | 1660 g |
| Infinitely adjustable speed | 0 – 1000 rpm (drill mode) |
| Cannulation | Ø 4.3 mm |
| Protection class | B, EN 60601-1 |
| Power supply | Internal rechargeable battery |

Sternum saw

For thoracic surgery, and particularly for working on the sternum. Protection for internal organs.



| Blade thic | kness | Ref. |
|-------------------|-------|-------|
| 0.60 mm | | KM97 |
| o,80 mm | | KM97A |

The working length of the blade is accordingly to the Sternum saw 31 mm.

- Use with a special saw blade which matches the length of the protective bracket.
- Enables very precise cuts and smooth control.
- Ideally suited for use with coolant.
- Tool-free tensioning of the saw blade through the protective bracket.
- Lock function.

Sternum saw, Ref. 3704

| Dimensions, handpiece without attachment | 217 x 93 x 197 mm |
|--|---|
| Weight, handpiece with Power-Pack | 1750 g |
| Infinitely adjustable speed | 0 – 6000 rpm (Position I) 0 – 6500 rpm (Position II) |
| Stroke | 4.0 mm |
| Protection class | B, EN 60601-1 |
| Power supply | Internal rechargeable battery |

8

Oscillating saw

Precise working with very little vibrations, in areas where the jig-saw cannot reach.

| T* mm | W ** mm | L *** mm | Visualization | Reference number |
|------------------------------|------------|-------------|---|--|
| 1.00 1.19 1.27 | 13 | 90 | | KMS1310.58R KMS1312.59J KMS1313.57S |
| 1.27 | 17 | 100 | | KMS1713.L50 |
| 1.27 1.37 | 19 | 90 | | KMS1913.51S KMS1914.51T |
| 1.19 | 19 | 100 | | KMS1912.L50 |
| 1.00 1.27 | 22 | 90 | | KMS2210.56F KMS2213.57F |
| 1.00 | 25.4 | 70 | | KMS0004.SY |
| 1.00 | 19 | 70 | | KMS0001.SY |
| 1.19 | 13 | 70 | | KMS1312.S50 |
| 1.00 1.19 1.27 1.37 | 25.4 | 90 | | KMS2510.56B KMS2512.55J KMS2513.55S KMS2514.55T |
| 0.60 | 27 | 68 | → 10 → 10 → 10 → 10 → 10 → 10 → 10 → 10 | KM519.017 |
| 0.60 | 19.5 | 68 | | KM519.012 |
| 1.00 1.19 1.27 1.37 | 13 | 90 | | EZ1310.M50 EZ1312.M50 EZ1313.M50 EZ1314.M50 |
| 1.19 1.27 1.37 | 19 | 90 | | EZ1912.M50 EZ1913.M50 EZ1914.M50 |
| 1.00 1.19 1.27 1.37 | 22 | 90 | | EZ2210.M50 EZ2212.M50 EZ2213.M50 EZ2214.M50 |
| * T. B/ | nde thi | chnoss | ** W: Working width *** I: Working length | |



* T: Blade thickness ** W: Working width *** L: Working length Further sawing blade versions available on request

- Tool-free tensioning of the saw blade by turning the grooved knob.
- The saw blade position is adjustable in 45° steps by turning the whole head through 360°.
- The saw blade can be inserted in 5 different positions to find an appropriate angle for use.
- Lock function.

Oscillating saw, Ref. 3702

| 163 x 93 x 202 mm |
|---------------------------|
| 1760 g |
| o – 9000 rpm (Position I) |
| – 11000 rpm (Position II) |
| B, EN 60601-1 |
| nal rechargeable battery |
| |

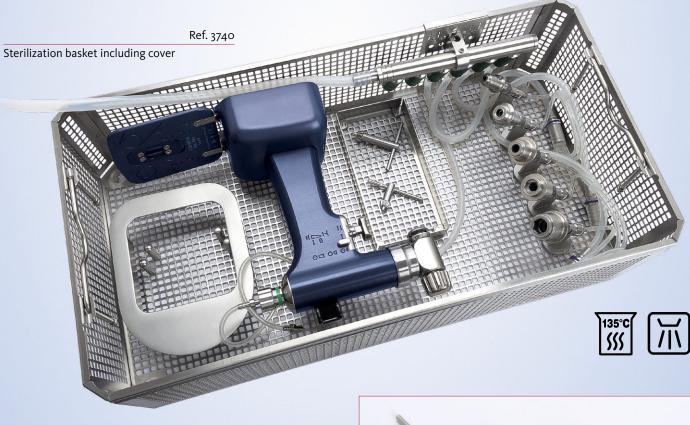
Preparation/sterilization



All the areas of this sterilization basket match the power tool system and every part has its place. So the basket can be loaded efficiently and sterilization quality is always guaranteed.



Precise placement of the instruments and the required parts protects surfaces by preventing the parts from sliding around and colliding.



The rinsing system for the sterilization basket is meant to be used to guarantee that channels are rinsed.

The tubes are mounted directly on the channels of the instruments and chucks to be rinsed by means of the rinsing adaptors.

The color-coded rinsing adaptors each match the colored spot to be found on the instruments.



Red (ref. 3734), white (ref. 3733), green (ref. 3732) Rinsing adaptors for rinsing channels at sterilization

Hermetically sealed





Sterile person

555

135°C \$\$\$\$

Non-sterile person

X

- Open the battery compartment of the sterile power tool and open the cover.
- Put the sterile funnel over the open port of the power tool.
 - Using the carrying handle insert the Power-Pack into the aperture of the power tool and then refold the carrying handle back into the recess.
 - Remove the sterile funnel.
 - Shut the cover, close the battery compartment

135°C

Maintenance and care



The purpose is to keep instrument maintenance as easy as possible. To facilitate this, use the maintenance stand.

When the instrument is in a suspended position, all the areas requiring lubrication can be easily reached by the care spray's tube.

To maintain the inner surfaces, use the care aids. These eliminate the need to unscrew the instrument.



Care aids

Instrument care is a key factor in preserving the instruments' function and extending their service life.



| Maintenance adaptors | |
|--|-----------|
| Orange, for both drilling machines | Ref. 3729 |
| Purple, universal adapter for all machines | Ref. 3728 |
| Yellow, adaptor for all saws (front) | Ref. 3731 |
| Blue, adaptor for all saws (rear) | Ref. 3730 |

To keep things as easy as possible for users and at the same time ensure efficacy, many different work aids have been developed which systematically target neuralgic zones and very much facilitate delivery of maintenance oil.

The individual maintenance adaptors have been color-coded to facilitate their selection. Each instrument is clearly marked with a colored spot to indicate where the adapter belongs to.

To label the areas of the instruments requiring maintenance, the following 4 colors were used. Orange, purple, yellow and blue.

A device featuring a green, white or red spot refers to the work aids which are used in sterilization.













Charger





The charger is not only able to charge the battery; it can and should be the storage site for the battery if it is not being used, as batteries which are not regularly used slowly discharge. As long as the battery remains in the charger, it ensures that the battery is always fully charged.

For daily use and for larger departments there is also a charger available with 2 and 4 battery charging bays. This ensures that there is at least one spare battery at the ready.

A reflective surface on the charger reflects the LEDs on the Power-Pack which always display the current charge.

The ready indicator on the right-hand side of the charger informs whether the unit is plugged in and charging can take place.





| | Battery charger with 1 charging | Battery charger with 2 charging | Battery charger with 4 charging |
|-------------------------|--|--|--|
| | bay , Ref. 3706 | bays , Ref. 3751 | bays , Ref. 3707 |
| Dimensions, excl. cable | 157 x 140 x 79 mm | 322 x 140 x 79 mm | 636 x 140 x 79 mm |
| Weight | 1740 g | 3480 g | 6960 g |
| Туре | Lithium-ion battery charger | Lithium-ion battery charger | Lithium-ion battery charger |
| Input | 100 – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 0.9 A | 100 – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 0.9 A | 100 – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 0.9 A |
| Output | 16.8 VDC, 2.0 A | 16.8 VDC, 2.0 A | 16.8 VDC, 2.0 A |

Accessories



Pin and wireRef. 3708Transfixion wire chuck for drill &
reamer for wires with a Ø of 1.00
- 4.00 mm.



Jakobs drill chuck with key. Span Ø 4.0 mm



Ref. 3721 Quick-action drill chuck with lock. Span Ø 6.0 mm



Ref. 3712 AO attachment for drilling and milling. Cannulation Ø 2.5 mm



Ref. 3714 Quarter inch coupling with cannulation Ø 4.3 mm



Pin and wireRef. 3709Transfixion wire chuck for universal drill for wires with a Ø of1.00 - 4.00 mm.



Ref. 3719 Jakobs drill chuck with key. Span Ø 6.5 mm



Ref. 3722 Quick-action drill chuck. Span Ø 6.0 mm



Ref. 3713 AO attachment for drilling and milling. Cannulation Ø 4.3 mm



Ref. 3715 Hudson attachment with cannulation Ø 4.3 mm



Ref. 3710 Protective sleeve for Kirschner transfixion wire chuck for universal drill and drill & reamer.



Ref. 3720 Röhm drill chuck with key. Span Ø 7.0 mm



Ref. 3723 Albrecht quick-action drill chuck. Span Ø 3.5 mm



Hexagonal attachment with cannulation Ø 4.3 mm





Ref. 3711 Adaptor for radiolucent angular gear.

| Equipment cable | |
|-----------------|------------|
| EU standard | Ref. 22279 |
| UK standard | Ref. 22283 |
| US standard | Ref. 22282 |
| AU standard | Ref. 22284 |
| | Ref. 3726 |
| POA cable. | 101. 5/20 |

Rinsing adaptorMiele/Stielco/WebecoRef. 3736BelimedRef. 3737Maquet/MediKomp/GetingerRef. 3738

Ref. 3739

Cleaning brush set.



Ref. 3752 Aesculap DIN adaptor





Nouvag AG · Postfach 180 · St.Gallerstr. 23–25 · CH-9403 Goldach Phone +41 (0)71 846 66 00 · Fax +41 (0)71 846 66 70 info@nouvag.com · www.nouvag.com

Nouvag GmbH · Schulthaißstr. 15 · D-78462 Konstanz Phone +49 (0)7531 1290-0 · Fax +49 (0)7531 1290-12 info-de@nouvag.com · www.nouvag.com

Nouvag USA, LLC · 6201 Airport Freeway · Suite 200 Haltom City, Texas 76117 · USA Phone +1 817 887-9814 · Fax +1 817 887-9817 Toll free number (800) 673 7427 www.nouvagusa.com

Nouvag trading partner: